



**Návod k obsluze čerpadel
a souprav s měřičem průtoku**

AOP a KMQ



Bezpečnost !!!

Před instalací a uvedením čerpadla do provozu se pečlivě seznamte s návodem k obsluze. Zařízení nesmí být používáno osobami, které se pečlivě neseznámili s návodem k obsluze a osobami mladšími 18ti let.



Symbol „nebezpečí“ - nedodržení pokynů může vést k ohrožení života a zdraví.



Symbol „nebezpečí“ - nedodržení pokynů může vést k ohrožení života a zdraví elektrickým proudem. Před zahájením jakýchkoliv činností odpojte přívodní kabel od elektrické sítě.

UPOZORNĚNÍ ! Symbol používaný v pokynech, jejichž nedodržení může způsobit poškození zařízení nebo ohrožení života a zdraví.




UPOZORNĚNÍ ! Návod k obsluze je základní součástí kupní smlouvy. Nedodržení pokynů uvedených v návodu je porušením smlouvy a vylučuje jakékoliv nároky vyplývající z případné poruchy zařízení způsobené nesprávným používáním. Nedodržení pokynů může vést ke zranění osob nebo zničení výrobku.


OBSAH :


1. Bezpečnost
2. Použití
3. Instalace zařízení
4. Připojení k elektrické síti
5. Schéma kompletu s čerpadlem KQM
6. Likvidace výrobku
7. Prohlášení o shodě
8. Technická data
9. Případné poruchy a jejich odstraňování
10. Záruční podmínky
11. Záruční list

1. BEZPEČNOST

 **UPOZORNĚNÍ !** Před uvedením čerpadla do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze a dodržujte příslušné pokyny. V opačném případě může dojít k ohrožení života, zdraví, poškození životního prostředí nebo poškození zařízení.

Bezvadný a bezproblémový chod v první řadě závisí na výběru správného typu čerpadla s přihlédnutím ke konkrétním provozním podmínkám. Zároveň je nutné dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze. Nedodržení pokynů a také provedení konstrukčních změn v zařízení může způsobit zánik záruky. Kromě toho je nutné dodržovat i předpisy v oblasti BOZP.


 **UPOZORNĚNÍ !** Montáž, provoz, údržba a demontáž musí být prováděny pouze osobami s příslušnou technickou a elektro kvalifikací.


 **UPOZORNĚNÍ !** Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a psychickými schopnostmi, popř. nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod kontrolou nebo neprošli příslušným školením, týkajícím se používání čerpadel, která provedla osoba odpovídající za jejich bezpečnost.


  **UPOZORNĚNÍ !** Jakákoli manipulace s čerpadlem je povolena pouze po předchozím odpojení od elektrické sítě!

2. POUŽITÍ

Čerpadla AOP a KMQ jsou určena k čerpání nafty, topných olejů a jiných kapalin nezpůsobujících korozi oceli.


 Čerpadla AOP a KMQ je zakázáno používat k čerpání kapalin způsobujících korozi oceli, např. vody. Čerpání takové kapaliny vede k zablokování čerpadla a k jeho poruše. Na takto poškozené čerpadlo se záruka nevztahuje a bude na něm provedena placená oprava.


 Čerpání výbušných kapalin je zakázáno. Motor čerpadla není vhodný pro provoz ve výbušném prostředí, kde se mohou objevit hořlavé páry. Čerpání takových kapalin, jako je např. benzín, může vést k požáru nebo výbuchu

 Čerpadla jsou určena k čerpání čisté nafty a čistých olejů bez pevných, abrazivních částic. Čerpání oleje s příměsí nečistot vede k rychlému opotřebení čerpadla a k jeho poruše. Na takto poškozené čerpadlo se záruka nevztahuje a bude na něm provedena placená oprava.

 **Sací schopnost čerpadla je 3 m !!!**

3. INSTALACE ZAŘÍZENÍ

 Zařízení by mělo být instalováno na rovném, vodorovném povrchu v uzavřené, dobře větratelné místnosti, aby nebylo vystaveno vysoké vlhkosti nebo mrazu. Souprava KMQ musí být zavěšena na stěně.

 Není dovoleno vystavovat čerpadlo vlivu povětrnostních podmínek, jakými jsou např. déšť nebo sníh. Provoz v podmínkách s přílišnou vlhkostí může vést k riziku úrazu elektrickým proudem nebo k poruše motoru. Na takto poškozené čerpadlo se záruka nevztahuje a bude na něm provedena placená oprava.



Čerpadlo by mělo být připojeno k síti 230V/50Hz s uzemněním !!!



K čerpadlu musí být připojeno sací a výtlační potrubí.

UPOZORNĚNÍ ! Použití sacího potrubí o průměru menším než 1“ se nedoporučuje. Použití sacího potrubí s menším průměrem může vést k tzv. nedostatečnosti na sání, čerpadlo nemusí vůbec nasát, nebo se při čerpání oleje trhá sloupec a dochází zavzdušňování čerpadla. Tento typ poruchy nepodléhá záruce.



Konec sacího potrubí musí být opatřen sacím košem (nejlépe klapkou s vratnou pružinou a nerezovým sítkem). Bez sacího koše, naplnění čerpadla a celého sacího potrubí čerpanou kapalinou čerpadlo není schopné nasát.

Délka sacího potrubí by měla být zvolena tak, aby sací koš byl nejméně 30 cm pod nejnižší možnou úrovní čerpané kapaliny. Je potřeba mít na paměti, že sací koš, který se během provozu vynoří z čerpané kapaliny, způsobí přetržení sloupce a zavzdušnění celého systému.



Čerpadlo nesmí běžet bez čerpané kapaliny, tzv. „na sucho“. „Suchý chod“ čerpadla způsobí jeho poškození. Poškození vzniklé z důvodu vynoření sacího koše a následnému chodu „na sucho“ nepodléhá záruce.



Před spuštěním čerpadla naplňte důkladně sací potrubí a skříň čerpadla čerpanou kapalinou. Úplné naplnění sacího potrubí a skříně čerpadla čerpanou kapalinou je podmínkou bezproblémového spuštění čerpadla.



UPOZORNĚNÍ ! Provoz čerpadla bez naplnění kapalinou (olejem) způsobí zadření a zničení plastových dílů čerpadla. Může to také způsobit poškození motoru. Na takto poškozené čerpadlo se záruka nevztahuje a bude na něm provedena placená oprava.

4. PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI



UPOZORNĚNÍ ! Elektrické zapojení čerpadla by měla provádět pouze osoba s příslušným oprávněním!



UPOZORNĚNÍ ! Před připojením na síť elektrického vedení je nutno se přesvědčit, zda údaje na štítku čerpadla - napětí a frekvence, souhlasí s hodnotami v síti (maximální tolerance je +/- 5%).



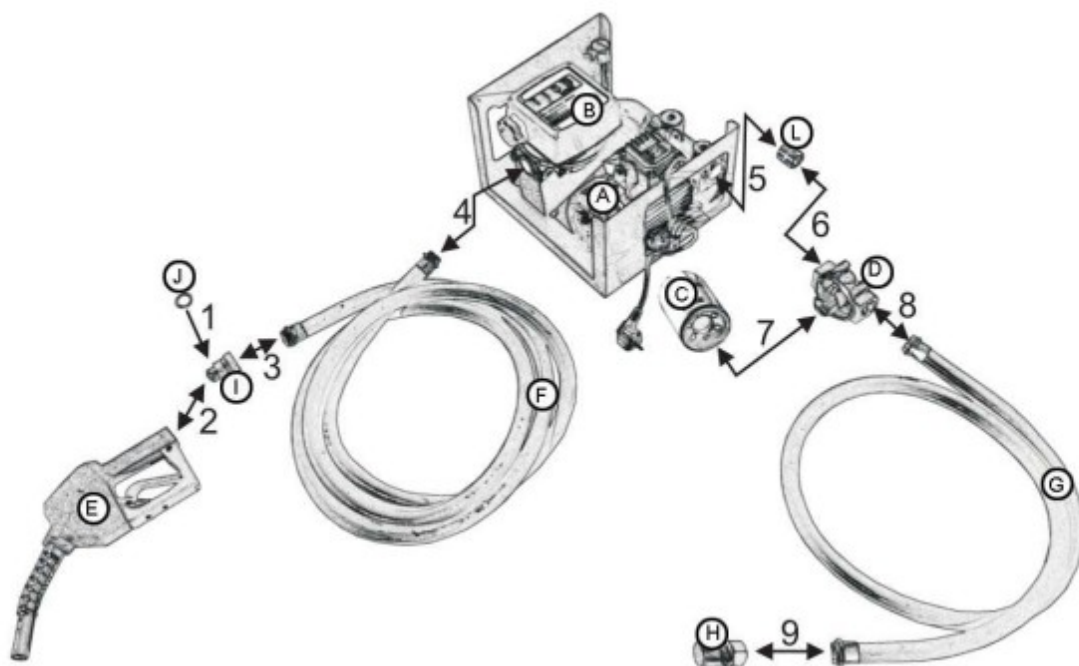
UPOZORNĚNÍ ! Čerpadlo musí být připojené k elektrické síti pomocí zástrčky se zásuvkou s uzemněním (žlutozelená žíla je uzemňovací).

Výrobce a poskytovatel záruky nenesou žádnou odpovědnost za jakékoliv škody vzniklé nesprávným uzemněním nebo nedostatečnou ochranou.



UPOZORNĚNÍ ! Elektrická soustava, která napájí čerpadlo, musí být vybavena diferenciálním proudovým chráničem s jmenovitým zapínacím proudem I_n nepřesahujícím 30 mA. Výrobce a poskytovatel záruky nenesou žádnou odpovědnost za hmotné škody a zranění osob, které vznikly v důsledku napájení čerpadla bez odpovídajícího chrániče.

5. SCHÉMA KOMPLETU S ČERPADLEM KMQ



Čerpací souprava KMQ obsahuje tyto komponenty :

- A - Čerpadlo KMQ
- B - Počítadlo
- C – Filtrační vložka
- D – Hlava filtru.
- E – Čerpací pistole
- F – Výtlačné potrubí
- G – Sací potrubí
- H – Sací koš
- I – Otočné šroubení
- J – Těsnění šroubení
- K – Vsuvka

Z přepravních důvodů je zařízení dodáno v demontovaném stavu. Abychom ho mohly bez problému smontovat, doporučujeme dodržet při montáži pořadí čísel, jak jsou uvedena ve schématu.

6. LIKVIDACE VÝROBKU



Tento symbol znamená, že zařízení nesmíte vyhazovat do běžného komunálního odpadu. Více informací o možnostech recyklace si můžete vyžádat od příslušných místních úřadů.

Opatřené výrobek musí být odstraněn jako odpad výlučně v rámci selektivního sběru odpadu v síti sběrných míst elektroodpadu v obcích. Při nákupu nového elektrozařízení je spotřebitel oprávněn odevzdat použitý spotřebič bezplatně a bezprostředně do sítě distributora elektrozařízení, jestliže jde o podobný typ a použití. Použité elektrozařízení nesmíte vyhazovat s jinými druhy odpadu.



Rok označení výrobku značkou CE ...

(uvede prodávající podle výrobního štítku zařízení)

7. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU/ES (modul A) :

PHU Dambat

Gawartowa Wola 38,05-085 KAMPINOS, POLSKA

e-mail : biuro@dambat.pl

Na základě zákona ze dne 30. srpna 2002 o posuzování shody (Sbírka zákonů rok 2004 č. 204 položka 2087), prohlašujeme s plnou odpovědností, že čerpadla AOP, KMQ, soupravy KMQ, na která se toto prohlášení vztahuje, jsou vyrobená v souladu s následujícími směrnicemi Evropského parlamentu a Rady v platném znění

- 1) MD 2006/42/ES (Použité normy : EN 292-1:1991, EN 292-2-1991/A1:1995, PN-EN 809:1999/AC:2004)
- 2) EMC 2004/108/WE (Použité normy : PN-EN 55014-1:2004, PN-EN 61000-3-2:2004)
- 3) LVD 2006/95/WE (Použité normy : PN-EN 60335-1:2004+A1:2005+A2:2008+A12:2008, PN-EN 60335-2-41:2005)

Adam Jastrzębski

23.11.2008

8. TECHNICKÁ DATA

Název	Výtlačná výška (m)	Průtok (l/min)	Výkon motoru (W)	Napájení (V)	Vstupní/výstupní hrdla (palce)
AOP 60 / AOP 60 set	30	60	370	230	1" x 1"
AOP 60 E set	30	60	370	230	1" x 1"

9. PŘÍPADNÉ PORUCHY A JEJICH ODSTRAŇOVÁNÍ

Problém	Možný problém	Řešení problému
Motor se netočí.	Do čerpadla nejde proud.	Zkontrolujte, zda je zástrčka řádně zasunuta zásuvky.
		Zkontrolujte vypínač.
		Sundejte kryt a pootočte ventilátorem.
Čerpadlo sice čerpá, ale nedává správné množství kapaliny.	Nízká hladina oleje v nádrži, ze které je čerpáno, čerpadlo přisává vzduch.	Doplňte hladinu oleje v nádrži.
	Ucpaný nebo zablokovaný sací koš.	Zkontrolujte a vyčistěte sací koš
	Příliš velká hloubka sání.	Max. hloubka sání je 3 m – uveďte v soulad.
	Netěsnost v sacím potrubí.	Zkontrolujte a přetěsněte potrubí.
Únik oleje z korpusu čerpadla	Poškozená mechanická ucpávka čerpadla.	Navštivte odborný servis – výměna ucpávky.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Záruka se vztahuje na následujících 24 měsíců od data prodeje.
2. Při uplatnění reklamace je nutné předložit doklad o koupi s datem prodeje, nebo záruční list s originálním razítkem, podpisem prodávajícího a výrobního čísla soustrojí.
3. Oprava soustrojí bude v případě splnění předepsaných podmínek realizována dle předpisů platných v České republice u dodavatele/výrobce pro Českou republiku příp. smluvního servisu.
4. Reklamace musí být uplatněna v místě zakoupení soustrojí, případně u níže uvedeného dodavatele/výrobce pro Českou republiku. Ohlášení reklamace může být provedeno telefonicky, ale následně musí být potvrzeno písemně, včetně popisu reklamace a projevu závady.
5. Záruka se nevztahuje na závady způsobené neodbornou manipulací a instalací soustrojí v rozporu s platnými bezpečnostními předpisy, přirozeným opotřebením při provozu, čerpáním kapaliny mimo kapaliny doporučené v tomto návodu, mechanickým poškozením např. při přepravě.
6. Záruka se vztahuje na závady způsobené výrobní vadou příp. vadou materiálu čerpadla instalovaného a provozovaného ve shodě s tímto návodem.
7. V době trvání záruční doby není možné provádět žádné změny v konstrukci soustrojí (týká se i zkracování kabelu) bez dohody s dodavatelem.
8. V době trvání záruční doby není možné provádět žádné demontáže soustrojí, vyjma činností uvedených v návodu k obsluze a montáži.
9. Soustrojí v případě reklamace je povinen uživatel doručit k dodavateli nebo prodejci, příp. zaslat sběrnou službou na dodavatele
10. Pro uplatnění záruky je nutné potvrzení o elektroinstalaci na rozvodnou síť odborně způsobilou firmou (neplatí pro čerpadla ukončena zástrčkou) vč. zajištění proti přetížení.
11. Nedodržení bodu 8 a 9 je závažným důvodem neuznání reklamace.
12. Mimo záručních podmínek nepřísluší uživateli žádné odškodnění.

Záruční list

<u>Typ čerpadla</u>	<u>Výrobní číslo</u>
<u>Datum prodeje</u>	<u>Razítko a podpis prodávajícího</u>
<u>Datum montáže</u>	<u>Razítko a podpis oprávněného koncesovaného podniku</u>
<u>Způsob jištění a nastavené hodnoty</u>	
<p>Upozornění pro spotřebitele: Překontrolujte, zda prodejna řádně a čitelně vyplnila záruční list typem a výrobním číslem čerpadla i jeho příslušenství, datem prodeje, razítkem a podpisem. Nedostatky ihned reklamujte, jinak ztrácíte práva plynoucí ze záruky. Neúplný a neoprávněně měněný (přepisovaný) záruční list je neplatný. V případě reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu, odkdy kupující uplatnil nárok na záruční opravu u servisní organizace k tomu určené až do doby převzetí výrobku po opravě.</p>	

Záznam o servisu a provedených opravách

Datum	Popis reklamované závady, úkon, razítko a podpis organizace